

HOJA DE SEGURIDAD: SIMPLE GREEN® ALL-PURPOSE CLEANER FOAM

(Espuma Limpiadora Todo Propósito Simple Green®)

I. INFORMACIÓN DEL PRODUCTO Y LA COMPAÑÍA

NOMBRE DEL PRODUCTO: SIMPLE GREEN® ALL-PURPOSE CLEANER FOAM
(Espuma Limpiadora Todo Propósito Simple Green®)

OTRO NOMBRE: FOAMING SIMPLE GREEN
(Espuma Simple Green)

COMPANY NAME: SUNSHINE MAKERS, INC.
15922 Pacific Coast Highway
Huntington Harbour, CA 92649 USA
Telephone: 800-228-0709 • 562-795-6000
Fax: 562-592-3034
Sitio Web: www.simplegreen.com

Página 1 de 4
Versión No. 13007
Fecha de Emisión: Enero 2007

Para emergencias las 24 horas, llame a Chem-Tel, Inc.: 800-255-3924

II. INFORMACIÓN DE LOS INGREDIENTES

COMPONENTES REPORTABLES	NÚMERO CAS	PRESIÓN DEL VAPOR mm Hg @ TEMP	PORCENTAJE DEL PESO
*2-Butioxietanol, Éter de Glicol EB ACGIH TLV-TWA: 20 ppm, (97 mg/m ³)	111-76-2	.6 68	<5
Butano OSHA PEL: 800 ppm, ACGIH TLV: 800 ppm	106-97-8	1640 68	4
Propano OSHA PEL: 1000 ppm, ACGIH TLV: ASPHYXIAN	74-98-6	6350 68	1

*Nótese, que el 2-butioxietanol es solo uno de los ingredientes de material prima que sufre proceso y dilución durante la manufactura del Foaming Simple Green®. Una vez finalizado el proceso de manufactura, Foaming Simple Green® no presente ninguno de los riesgos a la salud ocupacional asociados con la exposición al Butil Celusolve sin diluir. La verificación de esto está contenida en los resultados de las pruebas independientes detalladas bajo "Información Toxicológica" Basados en análisis químicos, Foaming Simple Green® no contiene contaminantes prioritarios conocidos por EPA, metales pesados, o químicos listados bajo RCRA, CERCLA, o CWA. Los análisis de TCLP (Toxicity Characteristic Leaching Procedure – Procedimientos de Toxicidad Característica por Lixiviación) de acuerdo a RCRA no revelaron constituyentes orgánicos o inorgánicos tóxicos.

III. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

NFPA: Nivel 1 (Aerosol)

HMIS: Salud = 1, Reactividad = 0, Inflamabilidad = 4

Foaming Simple Green® no es mutágeno, y no es cancerígeno. Ninguno de los ingredientes de Foaming Simple Green® está regulado o listado como un agente cancerígeno por OSHA, NTP, o IARC Federal.

IV. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

SYMPTOMS OF OVEREXPOSURE AND FIRST AID TREATMENT

Contacto ocular:	Puede ocurrir enrojecimientos.. Enjuáguese los ojos inmediatamente con grandes cantidades de agua fresca; continúe durante 10 – 15 minutos o hasta que el material se haya eliminado; asegúrese de quitar los lentes de contacto, si los hay, y levante los párpados superiores e inferiores durante el enjuague. Busque atención médica si la irritación persiste.
Contacto dérmico:	Efectos mínimos, si los hay; enjuague la piel con agua, enjuague los zapatos y lave la ropa antes de reutilizar. Puede ocurrir un enrojecimiento reversible en algunos usuarios con piel sensible; lave bien el área y busque atención médica si la reacción persiste.
Ingestión:	Esencialmente no es tóxico. Administre varios vasos de agua para diluir; no induzca el vómito. Si ocurre malestar estomacal, consulte un médico..
Inhalación:	La concentración intencional del propulsor puede causar irritación respiratoria, jaqueca, náuseas, fatiga, somnolencia, coordinación dispareja. Traslade al aire fresco. Administre oxígeno si es necesario. Aplique respiración artificial si se detiene la respiración. Busque atención médica

V. MEDIDAS CONTRA INCENDIO

Medio extintor adecuado a un área de combustibles.

Procedimientos especiales contra incendio: Foaming Simple Green® contiene un propulsor inflamable y los bomberos deben usar equipo de respiración autónoma cuando apaguen fuegos que contengan o estén alrededor de este producto. Apague todas las fuentes de ignición si es posible. Mantenga los envases frescos con rocío de agua para evitar roturas. Ventile el área. Contenga el derrame y aislalo si es posible. Para fugas y derrames que no han encendido, se puede usar el agua para dispersar los vapores inflamables y para proteger al personal que intenta detener la fuga. No use el chorro de agua directamente ya que la parte inflamable flotará y puede volver a encender.

Peligros inusuales de fuego y explosión: Los bomberos deben usar equipo de respiración autónoma en modo de presión positiva con protector facial completo. Los componentes inflamables son más pesados que el aire y pueden viajar largas distancias y acumularse en áreas bajas y dispersarse por el terreno fuera del lugar de manejo. Elimine todas las fuentes de ignición ya que el vapor puede encender. Pueden formarse óxidos de carbono.

NOTA: Según la Prueba DOT para Extensión de Flama, Foaming Simple Green® no produjo proyección de flama o re-ignición.

VI. MEDIDAS POR DERRAME ACCIDENTAL

Recupere el material reutilizable con un método conveniente; los residuos se pueden eliminar restregando o con un trapo húmedo. Ventile el área especialmente en los lugares bajos donde se pueden acumular los vapores pesados. Extinga todas las áreas de ignición.

VII. INFORMACIÓN PARA MANEJO, ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

Almacene en envases bien cerrados. Mantenga lejos del calor, chispas o la llama directa y lejos de la luz solar directa. Almacene por debajo de 120 °F. No puncie o incinere (queme) los tarros. No pinche, clave o introduzca ningún objeto puntiagudo en la tapa del envase.

MODO	DESCRIPCIÓN BÁSICA	DESCRIPCIÓN ADICIONAL	INSTRUCCIONES DE EMPAQUE	INFORMACIÓN ER
IATA	Producto de Consumo [Menos de 17 fl. oz. (500 ml)] Aerosoles, inflamable [17 fl. oz. (500 ml) o mayor]	9, ID8000 2.1, UN1950	910 Y203, LTD QTY	ERG 171 ERG 126
IMDG	Aerosoles [Para todos los tamaños]	2, UN1950		ERG 126, EmS 2-13, MFAG 620
DOT (40 CFR)	Producto de Consumo [Para todos los tamaños]	ORM-D		ERG 171
UPS Air	Producto de Consumo [Para todos los tamaños]	ORM-D-AIR		ERG 171

VIII. CONTROLES DE EXPOSICIÓN

Límites de Exposición: La formulación de Foaming Simple Green® no presenta peligros para la salud del usuario, más que una ligera irritación ocular.

Ventilación: No requiere ventilación especial durante el uso normal.

Efectos a la Salud Humana o Riesgos por la Exposición: No se esperan efectos adversos a la salud humana por parte del Foaming Simple Green®. Foaming Simple Green® es un ligero irritante ocular; las membranas mucosas se pueden irritar por la niebla concentrada. Foaming Simple Green® no tiende a irritar la piel de la mayoría de los usuarios. Las aplicaciones diarias repetidas a la piel sin enjuagar, o el contacto continuo con Foaming Simple Green® sobre la piel pueden conducir a una irritación temporal pero reversible.

Condiciones Médicas Agravadas por la Exposición : No se espera gravedad de las condiciones médicas existentes; algunos usuarios con piel sensible pueden reaccionar al contacto dérmico con Foaming Simple Green®.

IX. PROTECCIÓN PERSONAL

Medicas Preventivas:	No hay requerimientos especiales bajo condiciones normales de uso..
Protección Ocular:	Precaución, incluyendo la protección ocular razonable; siempre debe usarse para evitar el contacto ocular.
Protección Dérmica:	No requiere precauciones especiales; enjuague la piel completamente después del contacto.
Protección Respiratoria:	No requiere precauciones especiales.
Trabajo y Prácticas de Higiene:	Lávese o enjuáguese las manos antes de tocarse los ojos o lentes de contacto. Siga las practicas estándar de higiene para el manejo de agentes de limpieza..

X. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia/olor:	Espuma blanca, ligero olor a jabón
Rango de Ebullición:	100.6 °C
Gravedad Específica:	1.020
pH:	9.35
Presión del Vapor:	18 mm Hg @ 20 °C; 23.5 mm Hg @ 26 °C
Solubilidad en Agua:	Completamente soluble en agua
Compuestos Volátiles Orgánicos:	50 g/L

Detección: Foaming Simple Green® tiene un olor característico que **no** es indicativo de ninguna situación peligrosa.

XI. INFORMACIÓN DE ESTABILIDA Y REACTIVIDAD

No es reactivo. Foaming Simple Green® es estable, y no reaccionará con agua o los oxidantes. No ocurrirá la polimerización peligrosa.

XII. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad No Humana (datos para Simple Green®)

Estudios de Mortalidad Aguda:

Oral LD₅₀ (rata): >5.0 g/kg peso corporal

Dérmico LD₅₀ (conejo): >2.0 g/kg peso corporal

Irritación Dérmica: Solo se encontró una irritación ligera pero reversible en conejos con una prueba estándar de 72 horas. Se obtuvo un valor de 0.2 (no irritante) en una escala de 8.

Irritación Ocular: Con o sin enjuagar con agua, los niveles de irritación en conejos a las 24 horas no excedieron de 15 (irritante ligero) en una escala de 110.

Efectos dérmicos sub crónicos: No hubo efectos adversos, excepto una irritación dérmica reversible, en conejos expuestos a Simple Green (hasta 2.0 g/kg/día por 13 días) aplicado sobre la piel de 25 macho y 25 hembras. Solamente se afectó el aumento de peso en las hembras. Exámenes microscópicos detallados de todos los tejidos mayores no mostraron cambios adversos.

Logro Fértil con la Crianza Continua: La formulación de Simple Green® no tuvo efectos adversos con la fertilidad y reproducción en el ratón CD-1 con una administración continua durante 18 semanas, y no tuvo efecto adverso en el rendimiento reproductivo de su celo.

XII. INFORMACIÓN DE BIODEGRADABILIDAD Y TOXICIDAD AMBIENTAL

Biodegradabilidad:

Como el Simple Green®, Foaming Simple Green® está listo para descomponerse por los microorganismos que ocurren naturalmente. La demanda biológica de oxígeno (DBO), como un porcentaje de la demanda química de oxígeno (DQO), aproximará un 60% después de 11 días.

En una prueba estándar de Biodegradabilidad con tierras de tres países diferentes, el Butil Celusolve alcanzó el 50% de degradación en seis a 23 días, dependiente del tipo de tierra, y excedió el nivel de degradación de la glucosa, la cual se utilizó como un control de comparación.

Información de Toxicidad Ambiental:

Foaming Simple Green® se considera prácticamente no tóxico según la escala de toxicidad acuática de EPA..

XIV. CONSIDERACIONES DE DESECHO

Foaming Simple Green® es completamente soluble en agua y biodegradable y no dañará a los microorganismos de tratamiento de alcantarillados si fuera necesario desechar al alcantarillado o al drenaje. Deseche de acuerdo a todas las leyes locales, estatales y federales que aplican.

Contenedores: No tire los envases vacíos al compactador de basura o al fuego. No lo guarde directo al sol.

XV. OTRA INFORMACIÓN

Punto de Contacto: Sunshine Makers, Inc., Research and Development Division: 562-795-6000.

***** AVISO *****

Toda la información que aparece aquí está basada en datos obtenidos por el fabricante y por Fuentes técnicas reconocidas. Juicios sobre la elegibilidad de la información aquí contenida para los propósitos del comprador son necesariamente responsabilidad del comprador. Por lo tanto, aunque se ha tomado un cuidado razonable en la preparación de esta información, Sunshine Makers, Inc. o sus distribuidores no extienden garantías, no hacen representaciones y no asumen responsabilidad en cuanto a la elegibilidad de esta información para aplicación en los propósitos que pretenda en comprador o por las consecuencias de su uso